



Llinell Gymorth Live Fear
Byw Heb Ofn Free Helpline

0808 80 10 800

ffôn • tecst • sgwrsio byw • ebost
call • text • live chat • email



Addysgu,
Atal,
Dileu...

Educate,
Prevent,
Eradicate...



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Arwyddion y gallai merch fod mewn perygl o anffurfio organnau cenhedlu benywod:

- Merch yn dod o gymuned lle mae anffurfio organau cenhedlu benywod yn arferiad ac mae'r teulu'n paratoi i fynd â'r plenty ar wyliau, yn trefnu brechiadau neu'n cynllunio abesnoledb o'r Ysgol
- Rhieni'n datgan eu bod nhw neu berthynas am fynd â'r plentyn allan o'r wlad am gyfnod estynedig a/neu y bydd y ferch yn cael ei haddysgu gartref ar ôl dychwelyd
- Merch yn sôn ei bod yn mynd i gael 'triniaeth arbennig', neu fynd i achlysur arbennig i 'ddod yn fenyw'
- Merch yn sôn amenwaedu benywod mewn sgwrs gyda'i ffrindiau
- Merch yn datgelu ei bod yn ofni gorfod cael FGM neu bod ei mam a/neu chwaer hŷn wedi cael FGM (Termau eraill: enwaedu benywaidd, torri, Bondo, Sunna, 'dod yn aelod')
- Rhiant neu berthynas yn codi pryderon y gallai merch ddioddef anffurfio organau cenhedlu gan aelod arall o'r teulu.

Signs that a girl could be at risk of Female Genital Mutilation (FGM):

- A girl comes from a community, where FGM is practised and the family is making preparations for the child to take a holiday, arranging vaccinations or planning absence from school
- Parents state that they or a relative will take the child out of the country for a prolonged period and/or the girl will be home schooled upon return
- A girl may confide that she is to have a 'special procedure' or to attend a special occasion to 'become a woman'
- References to FGM in conversation, e.g. between a girl and her friends
- A girl confides that she is scared that she will be subjected to FGM, or that her mother and/or older sister has undergone FGM (other terms: Female circumcision, Cutting, Bondo, Sunna, Initiation)
- Parent or family member raises concern that they fear the girl will be subjected to FGM by another family member.

Os ydych yn poeni bod plentyn mewn perygl, dylech drafod hyn â'r Person Diogelu Dynodedig. Rhaid rhoi gwybod i wasanaethau cymdeithasol plant yr awdurdod lleol neu i'r heddlu am unrhyw bryderon drwy ffonio 101.

Am ragor o wybodaeth ar Weithdrefnau Diogelu Cymru, ewch i:
www.diogelu.cymru

Noder, efallai nad yw'r arwyddion hyn i gyd y nachos pryder; trafodwch gyda'r Person Diogelu Dynodedig ac ewch i:

If you are worried that a child is at risk you should discuss this with your Designated Safeguarding Person (DSP). Concerns must be reported to Children's Social Services or to the police by calling 101.

More information about reporting a safeguarding concern can be found in the Wales Safeguarding Procedures: www.safeguarding.wales

Please note, these indicators do not necessarily mean that a girl is at risk of FGM, but concerns should be discussed with your DSP and for more information visit:

<https://www.gov.uk/female-genital-mutilation-help-advice>